

**SILABUS & SAP  
PEMBELAJARAN BAHASA INDONESIA  
SEBAGAI BAHASA KEDUA**



**Dr. Kurniawati., S. Pd., M. Pd.  
NIP/NIDN 197708202005122017/0020087709**

**PROGRAM PENDIDIKAN GURU SEKOLAH DASAR  
KAMPUS CIBIRU  
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA  
2013 / 2014**

**PROGRAM PENDIDIKAN GURU SEKOLAH DASAR**  
**KAMPUS CIBIRU**  
**UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA**  
**SILABUS**

Nama Mata Kuliah	: Pembelajaran Bahasa Indonesia Sebagai Bahasa Kedua
Kode Mata Kuliah	:
Bobot SKS	: 4 SKS
Tingkat/ Semester	: IV/7
Mata Kuliah Prasyarat	:
Dosen	: Dr. Kurniawati.,S.Pd., M.Pd.

**A. Deskripsi Mata Kuliah**

Mata kuliah Pembelajaran Bahasa Indonesia sebagai Bahasa Kedua berkenaan dengan konsep bilingualism dalam sistem pendidikan di Indonesia yang menempatkan bahasa Indonesia sebagai bahasa kedua. Dengan demikian mata kuliah ini akan secara gamblang memaparkan konsep bilingualism dan pengaruhnya terhadap pembelajaran bahasa Indonesia serta akan dibahas pula sejarah bahasa Indonesia dan interaksinya dengan bahasa daerah dan bahasa asing. Isi pokok mata kuliah ini meliputi: (1) konsep bilingualisme, (2) perkembangan bahasa Indonesia sebagai bahasa kedua, (3) pengaruh bahasa daerah terhadap bahasa Indonesia, (4) pengaruh bahasa asing terhadap bahasa Indonesia, (5) tahapan pembelajaran bahasa kedua, (6) perilaku guru dan siswa dalam pembelajaran bahasa kedua, (7) analisis konstruktif dalam pembelajaran bahasa kedua, (8) analisis kesalahan berbahasa, dan (9) pendekatan dan metode pembelajaran bahasa kedua. Dengan mempelajari mata kuliah ini, mahasiswa diharapkan mampu memahami konsep dan strategi Pembelajaran Bahasa Indonesia sebagai Bahasa Kedua serta mampu

pula mengimplementasikannya dalam pembelajaran bahasa dan sastra Indonesia di SD.

## **B. Tujuan Mata Kuliah**

Secara umum mata kuliah ini bertujuan agar mahasiswa memperoleh pengetahuan dan keterampilan tentang hal ihwal Pembelajaran Bahasa Indonesia sebagai Bahasa Kedua. Secara khusus tujuan mata kuliah ini adalah agar mahasiswa dapat:

1. Memaparkan konsep bilingualisme;
2. Memaparkan perkembangan bahasa Indonesia sebagai bahasa kedua;
3. Memaparkan pengaruh bahasa daerah terhadap bahasa Indonesia;
4. Memaparkan pengaruh bahasa asing terhadap bahasa Indonesia;
5. Memaparkan tahapan pembelajaran bahasa kedua;
6. Memaparkan perilaku guru dan siswa dalam pembelajaran bahasa kedua;
7. Memaparkan analisis konstratif dalam pembelajaran bahasa kedua;
8. Memaparkan analisis kesalahan berbahasa;
9. Memaparkan pendekatan dan metode pembelajaran bahasa kedua.

## **C. Materi Mata Kuliah**

Sejalan dengan tujuan perkuliahan di atas, pokok-pokok substansi kajian mata kuliah bahasa Indonesia dapat diuraikan sebagai berikut

Pertemuan 1	: Pengantar Mata Kuliah
	a. Konsep Bilingualisme
	b. Jenis Bilingualisme
	c. Penyebab Bilingualisme
	d. Bilingualisme Perorangan dan Wilayah
	e. Bilingualisme dan Diglosia
Pertemuan 2	: Perkembangan Bahasa Indonesia sebagai Bahasa Kedua
Pertemuan 3	: Pengaruh Bahasa Daerah terhadap Bahasa Indonesia
Pertemuan 4	: Pengaruh Bahasa Asing terhadap Bahasa Indonesia

Pertemuan 5	: Tahapan Pembelajaran Bahasa Kedua
Pertemuan 6-7	: Perilaku Guru dan Siswa dalam Pembelajaran Bahasa Kedua
Pertemuan 8	: UTS
Pertemuan 9	: Analisis Kontrastif dalam Pembelajaran Bahasa Kedua
Pertemuan 10	: Analisis Kesalahan Berbahasa
Pertemuan 11-13	: Studi Lapangan Analisis Kontrastif
Pertemuan 14	: Pergeseran dan Pemertahanan Bahasa Indonesia
Pertemuan 15	: Pendekatan dan Metode Pembelajaran Bahasa Kedua
Pertemuan 16	: UAS

#### **D. Pendekatan Perkuliahan**

Pelaksanaan proses belajar mengajar pada mata kuliah ini dilaksanakan dengan menggunakan pendekatan konstruktivisme dengan menggunakan berbagai metode dan teknik pembelajaran. Metode dan teknik pembelajaran yang dipilih adalah metode dan teknik pembelajaran yang bersifat interaktif yang mengacu pada model pembelajaran kooperatif dan kontekstual.

Pada proses pembelajaran, mahasiswa dituntut aktif dan kreatif untuk menemukan konsep keilmuan secara mandiri maupun secara kelompok. Oleh sebab itu, model seminar dan *learning from presentation* akan digunakan sebagai model inti dalam pembelajaran yang didukung oleh model-model pembelajaran lain seperti model curah pendapat, *inquiry*, *discovery* dan kooperatif. Teknik diskusi, tanya jawab, ceramah akan digunakan untuk mencapai tujuan tertentu.

Secara garis besar proses pembelajaran dilaksanakan dalam tiga bentuk yaitu presentasi dosen 3 kali pertemuan dan presentasi mahasiswa 8 kali pertemuan, studi lapangan 3 kali pertemuan, serta ujian 2 kali pertemuan.

## **E. Media**

1. Laptop
2. In fokus
3. Media lainnya.

## **F. Evaluasi**

Untuk mengukur tingkat ketercapaian kompetensi oleh mahasiswa dilakukan proses evaluasi dalam berbagai jenis dan bentuk. Jenis evaluasi yang digunakan dalam mata kuliah ini adalah: (1)KemampuanMenyusun dan Mempresentasikan Makalah(10%), (2) Laporan Studi Lapangan(20%), (3) Ujian Tengah Semester (30%), dan (4) Ujian Akhir Semester (40%). Bentuk evaluasi yang digunakan adalah Ujian Tulis, Ujian Lisan, dan Ujian Perbuatan.

## **G. DAFTAR PUSTAKA**

- Alwasilah, C. (1993). *Pengantar Sosiologi Bahasa*. Bandung: Angkasa
- Appel, R. and Muysken, P. (1988). *Language Contact and Bilingualism*. Great Briton: Edward Arnold.
- Bell, R. T. (1976). *Sociolinguistics: Goals, Approaches and Problems*. London: Batsford Ltd.
- Brown, D. (2000). *Principles of Language Learning and Teaching*. San Fracisco: Longman.
- Brown, D. (2001). *Teaching By Prinsiple: An Interactive Approach to Language Pedagogy*. San Fracisco: Longman.
- Brown. 1995. *Breaking Language Barrier*. Yarmouth: Intercultural Press Inc.
- Chaer, A. dan Agustina, L. (1995). *Sosiolinguistik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Downes, W. (1984). *Language and Society*. London: Fortana Papers Books.
- Ellis, R. 1987. *Second Language Acquisition in Context*. New Jersey: Prentice Hall Regents.
- Ellis, R. 1987. *Understanding Second Language Acquisition*. New York: Oxford University Press.
- Fashold, R. 1984. *The Sociolinguistics of Society*. New York: Basil Blackwell.

- Fashold, R. 1990. *The Sociolinguistics of Language*. New York: Basil Blackwell.
- Fishman, J.A. (1972). *Advances in The Sociology of Language*. Paris: Moulton.
- Fishman, J.A. 1972. *Sociolinguistics: A Brief Introduction*. Massachusetts: Bury House Publishing.
- Gosjean, F. (1982). *Life with Two Languages*. Cambridge: Harvard University Press.
- Hamares, J. F dan Blanc, M.A. (1989). *Bilinguality and Bilingualism*. New York: Cambridge University Press.
- Hudson, R.A. 1980. *Sociolinguistics*. New York: Cambridge University Press.
- Hugen, E. (1972). *The Ecology of Language*. California: Stanford University Press.
- Indihadi.2006. *PembinaanBahasa Indonesia sebagaiBahasaKedua*. Bandung: UPI Press.
- Krashen, S.D. 1998. *Second Language Acquisition and Second Language Learning*. New York: Prentice Hall.
- Lewis, E. G. (1985). *Bilingualism and Bilingual Education*. New York: Pergamon Press.
- Nababan, P.W.J. (1991). *Sosiolinguistik: Suatu Pengantar*. Jakarta: Gramedia.
- Nunan, D. 1999. *Second Language Teaching and Learning*. New York: Heinle&Heinle Publishing.
- Omaggio, H. (2001). *Teaching Language in Context*. New York: Heilin-Heilin.
- Oxford, R.L. 1990. *Language Learning Strategies*. New York: Heinle&Heinle Publishing.
- Paradis, M. (ed.)(1979). *Aspect of Bilingualism*. Columbia: Horn Bean Press.
- Richards and Rogers. 2006. *Approaches and Methods in Language Teaching*. London; Cambridge University Press.
- Rusyana, Y. (1988) *PerihalKedwibahasaan*. Jakarta: Depdikbud.
- Spolsky, B. 1998. *Sociolinguistics*. Oxford: Oxford University Press.
- Stern, H. 1996. *Fundamental Concepts of Language Teaching*. New York: Oxford University Press.
- Sumardi, et.al.1996. *BerbagaiPendekatandalamPengajaranBahasadanaSastra*. Jakarta: SinarHarapan.

Sumarsono dan Partana, P. (2002). *Sociolinguistik*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Tarigan, H.G. (1998) *Pengajaran Kedwibahasaan: Sebuah Penelitian Kepustakaan*. Jakarta: Depdikbud.

Trudgill, P. 1974. *Sociolinguistics: An Introduction*. New York: Penguin Books.

Wardhough, R. 1987. *An Introduction to Sociolinguistics*. New York: Basil Blackwell.

Ketua Prodi

Bandung, 29 Agustus 2013  
Dosen Pengampu

Drs. H. Dede Margo Irianto, M.Pd.  
NIP. 196201061986031004

Dr. Kurniawati., S. Pd., M. Pd.  
NIP. 197708202005122017

## SATUAN ACARA PERKULIAHAN

Mata Kuliah : Pembelajaran Bahasa Indonesia sebagai Bahasa Kedua

Kompetensi : Mahasiswa memiliki pengetahuan mengenai konsep bilingualisme, kondisi kedwibahasaan di Indonesia, dan tahapan pembelajaran bahasa Indonesia sebagai bahasa kedua beserta pendekatan dan metode pembelajarannya.

Pertemuan : 1-16

PERTEMUAN	POKOK BAHASAN	INDIKATOR KETERCAPAIAN	KEGIATAN PERKULIAHAN	PENILAIAN	SUMBER DAN MEDIA
1	Pengantar mata kuliah.	Mahasiswa mampu menjelaskan konsep bilingualisme, jenis bilingualisme, penyebab bilingualisme, bilingualisme perseorangan, bilingualisme wilayah, bilingualisme dan diglosia	Perkuliahan dilaksanakan dengan menggunakan model interaktif	Test tertulis Uraian	Tercantumkan dalam silabus
2	Perkembangan bahasa Indonesia sebagai bahasa kedua.	Mahasiswa mampu menjelaskan perkembangan bahasa Indonesia sebagai bahasa kedua	Perkuliahan dilaksanakan dengan menggunakan model interaktif	Test tertulis Uraian	Tercantumkan dalam silabus
3	Pengaruh bahasa daerah terhadap bahasa Indonesia.	Mahasiswa mampu menjelaskan pengaruh bahasa daerah terhadap bahasa Indonesia	Perkuliahan dilaksanakan dengan menggunakan model interaktif	Test tertulis Uraian	Tercantumkan dalam silabus
4	Pengaruh bahasa asing terhadap bahasa Indonesia.	Mahasiswa mampu menjelaskan pengaruh bahasa asing terhadap bahasa Indonesia	Perkuliahan dilaksanakan dengan menggunakan model interaktif	Test tertulis Uraian	Tercantumkan dalam silabus
5	Tahapan pembelajaran bahasa kedua.	Mahasiswa mampu menjelaskan tahapan pembelajaran bahasa kedua	Perkuliahan dilaksanakan dengan menggunakan model interaktif	Test tertulis Uraian	Tercantumkan dalam silabus
6-7	Sikap guru dan siswa dalam pembelajaran bahasa kedua.	Mahasiswa mampu menjelaskan sikap guru dan siswa dalam pembelajaran bahasa kedua	Perkuliahan dilaksanakan dengan menggunakan model interaktif	Test tertulis Uraian	Tercantumkan dalam silabus

<b>PERTEMUAN</b>	<b>POKOK BAHASAN</b>	<b>INDIKATOR KETERCAPAIAN</b>	<b>KEGIATAN PERKULIAHAN</b>	<b>PENILAIAN</b>	<b>SUMBER DAN MEDIA</b>
8	UTS				
9	Analisiskontrastifdalampembe- lajaranbahasa Indonesia sebagai bahasakedua.	Mahasiswa mampumenjelaskananalisiskontrastif dalampembelajaranbahasa Indonesia sebagai bahasakedua	Perkuliahandilaksanakanden- ganmenggunakan model interaktif	Testert ulis Uraian	Tercantumdal amsilabus
10	Analisiskesalahanberbahasa.	Mahasiswa mampumenjelaskananalisiskesalahanb- erbahasa	Perkuliahandilaksanakanden- ganmenggunakan model interaktif	Testert ulis Uraian	Tercantumdal amsilabus
11-13	Studilapangananalisiskontrasti- f	Mahasiswa mampumemperolehtemuan di lapanganberkenaanenganalisiskontrastif	Penelitianlapangan.	Lapora n.	Tercantumdal amsilabus
14	Pergeserandanpemertahananb- ahasa.	Mahasiswa mampumenjelaskanpergeserandanpem- ertahananbahasa.	Perkuliahandilaksanakanden- ganmenggunakan model interaktif	Testert ulis Uraian	Tercantumdal amsilabus
15	Pendekatandanmetodepembel- ajaranbahasakedua.	Mahasiswa mampumenjelaskanPendekatandanmet- odepembelajaranbahasakedua.	Perkuliahandilaksanakanden- ganmenggunakan model interaktif	Testert ulis Uraian	Tercantumdal amsilabus
16	UAS				

Ketua Prodi PGSD

Drs. H. Dede Margo., M. Pd.  
NIP. 196201061986031004

Bandung, 29 Agustus 2013

DosenPengampu

Dr.Kurniawati., S. Pd., M. Pd.  
NIP. 197708202005122017